

LOWARA SRL UNIPERSONALE, CON SEDE IN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALIA, DICHIARA CHE I PRODOTTI DESCRITTI SOTTO

ELETTROPOMPA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBf..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

SONO CONFORMI ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE

- MACCHINE 2006/42/CE (ALLEGATO II: IL FASCICOLO TECNICO È DISPONIBILE PRESSO LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA 2004/108/CE
- PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE 2009/125/CE, REGOLAMENTO (CE) N. 640/2009 (MOTORE 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) SE MARCHIATO IE2 OPPURE IE3, REGOLAMENTO (UE) N. 547/2012 (POMPA) SE MARCHIATA MEI

E CONFORMI ALLE SEGUENTI NORME TECNICHE

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRETTORE ENGINEERING e R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, CON SEDE IN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALIA, DICHIARA CHE I PRODOTTI DESCRITTI SOTTO

POMPA

CEF..., COF..., FHF..., FHBf..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

SONO CONFORMI ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE

- MACCHINE 2006/42/CE (ALLEGATO II: IL FASCICOLO TECNICO È DISPONIBILE PRESSO LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE 2009/125/CE, REGOLAMENTO (UE) N. 547/2012 (POMPA) SE MARCHIATA MEI

E CONFORMI ALLE SEGUENTI NORME TECNICHE
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRETTORE ENGINEERING e R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, WITH HEADQUARTERS IN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, HEREBY DECLARES THAT THE FOLLOWING PRODUCTS

ELECTRIC PUMP (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBf..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

FULFILS THE RELEVANT PROVISIONS OF THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES

- MACHINERY 2006/42/EC (ANNEX II: THE TECHNICAL FILE IS AVAILABLE FROM LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY 2004/108/EC
- ECODESIGN 2009/125/EC, REGULATION (EC) No. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) IF IE2 or IE3 MARKED, REGULATION (EU) No. 547/2012 (PUMP) IF MEI MARKED

AND THE FOLLOWING TECHNICAL STANDARDS

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR OF ENGINEERING AND R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, WITH HEADQUARTERS IN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY,
HEREBY DECLARES THAT THE FOLLOWING PRODUCTS

PUMP

CEF..., COF..., FHF..., FHBF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF...,
TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

FULFILS THE RELEVANT PROVISIONS OF THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES

- MACHINERY 2006/42/EC (ANNEX II: THE TECHNICAL FILE IS AVAILABLE FROM LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ECODSIGN 2009/125/EC, REGULATION (EU) No. 547/2012 (PUMP) IF MEI MARKED

AND THE FOLLOWING TECHNICAL STANDARDS
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR OF ENGINEERING AND R&D)
rev.01



fr DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ TRADUCTION

LOWARA SRL UNIPERSONALE, AYANT SON SIÈGE À VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY,
DÉCLARE QUE LES PRODUITS DÉCRIT CI-APRÈS

ÉLECTROPOMPE (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC...,
DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS...,
FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C...,
SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG...

2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N...,
TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

SONT CONFORMES AUX DISPOSITION DES DIRECTIVES EUROPÉENNES SUIVANTES

- MACHINES 2006/42/CE (ANNEXE II : LE DOSSIER TECHNIQUE EST DISPONIBLE AUPRÈS DE LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE 2004/108/CE
- ECODSIGN 2009/125/CE, REGLEMENT (CE) N° 640/2009 (MOTEUR TRIPHASE, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) EN CAS DE MARQUAGE IE2 ou IE3, REGLEMENT (UE) N° 547/2012 (POMPE) EN CAS DE MARQUAGE MEI

ET SONT CONFORMES AUX NORMES TECHNIQUES SUIVANTES

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTEUR INGÉNIEUR ET R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, AYANT SON SIÈGE À VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY,
DÉCLARE QUE LES PRODUITS DÉCRIT CI-APRÈS

POMPE

CEF..., COF..., FHF..., FHBF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF...,
TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

SONT CONFORMES AUX DISPOSITION DES DIRECTIVES EUROPÉENNES SUIVANTES

- MACHINES 2006/42/CE (ANNEXE II : LE DOSSIER TECHNIQUE EST DISPONIBLE AUPRÈS DE LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ECODSIGN 2009/125/CE, REGLEMENT (UE) N° 547/2012 (POMPE) EN CAS DE MARQUAGE MEI

ET SONT CONFORMES AUX NORMES TECHNIQUES SUIVANTES

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTEUR INGÉNIEUR ET R&D)
rev.01



de EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ÜBERSETZUNG

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MIT SITZ IN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ERKLÄRT,
DASS DIE NACHFOLGEND BESCHRIEBENEN PRODUKTE

MOTORPUMPEN (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

DEN VORSCHRIFTEN DER FOLGENDEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN

- MASCHINENRICHTLINIE 2006/42/EG (ANHANG II: DIE TECHNISCHEN UNTERLAGEN HÄLT LOWARA SRL UNIPERSONALE BEREIT).
- EMV-RICHTLINIE 2004/108/EG
- OKODESIGN-RICHTLINIE 2009/125/EG, VERORDNUNG (EG) Nr. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz), WENN MIT IE2 ODER IE3 GEKENNZEICHNET, VERORDNUNG (EU) Nr. 547/2012 (PUMPE) WENN MIT MEI GEKENNZEICHNET

SOWIE DEN FOLGENDEN TECHNISCHEN VORSCHRIFTEN ENTSPRECHEN

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(LEITER TECHNIK UND R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, MIT SITZ IN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ERKLÄRT, DASS DIE NACHFOLGEND BESCHRIEBENEN PRODUKTE

PUMPEN

CEF..., COF..., FHF..., FHBF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

DEN VORSCHRIFTEN DER FOLGENDEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN

- MASCHINENRICHTLINIE 2006/42/EG (ANHANG II: DIE TECHNISCHEN UNTERLAGEN HÄLT LOWARA SRL UNIPERSONALE BEREIT).
- OKODESIGN-RICHTLINIE 2009/125/EG, VERORDNUNG (EU) Nr. 547/2012 (PUMPE) WENN MIT MEI GEKENNZEICHNET

SOWIE DEN FOLGENDEN TECHNISCHEN VORSCHRIFTEN ENTSPRECHEN

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(LEITER TECHNIK UND R&D)
rev.01



es

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

TRADUCCIÓN

LOWARA SRL UNIPERSONALE, CON SEDE EN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, DECLARA QUE LOS PRODUCTOS ABAJO DESCRITOS

ELECTROBOMBA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

SON CONFORMES A LA DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS EUROPEAS

- MAQUINARIA 2006/42/CE (ANEXO II: EL ARCHIVO TECNICO ESTA DISPONIBLE EN LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA 2004/108/CE
- DISEÑO ECOLÓGICO 2009/125/CE, REGLAMENTO (CE) N° 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) SI MARCADO IE2 o IE3, REGLAMENTO (UE) N° 547/2012 (BOMBA) SI MARCADO MEI

Y SON CONFORMES A LAS NORMA TÉCNICAS SIGUIENTES

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR ENGINEERING y R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, CON SEDE EN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, DECLARA QUE LOS PRODUCTOS ABAJO DESCRITOS

BOMBA

CEF., COF., FHF., FHF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

SON CONFORMES A LA DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS EUROPEAS

- MAQUINARIA 2006/42/CE (ANEXO II: EL ARCHIVO TECNICO ESTA DISPONIBLE EN LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- DISEÑO ECOLÓGICO 2009/125/CE, REGLAMENTO (UE) N° 547/2012 (BOMBA) SI MARCADO MEI

Y SON CONFORMES A LAS NORMA TÉCNICAS SIGUIENTES
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR ENGINEERING y R&D)
rev.01



pt DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE TRADUÇÃO

LOWARA SRL UNIPERSONALE, COM SEDE EM VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALIA, DECLARA QUE OS PRODUTOS DESCRITOS A SEGUIR

ELECTROBOMBA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

ESTÃO CONFORMES COM AS DISPOSIÇÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS EUROPEIAS

- MAQUINARIA 2006/42/EC (ANEXO II: O FICHEIRO TÉCNICO ESTÁ DISPONÍVEL NA LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA 2004/108/EC
- CONCEÇÃO ECOLÓGICA 2009/125/CE, REGULAMENTO (CE) N.º 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) SE IE2 ou IE3 MARCADA, REGULAMENTO (UE) N.º 547/2012 (BOMBA) SE MEI MARCADA

E CONFORMES COM AS SEGUINTE NORMAS TÉCNICAS

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR ENGINEERING E R&D)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, COM SEDE EM VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALIA, DECLARA QUE OS PRODUTOS DESCRITOS A SEGUIR

BOMBA

CEF., COF., FHF., FHF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

ESTÃO CONFORMES COM AS DISPOSIÇÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS EUROPEIAS

- MAQUINARIA 2006/42/EC (ANEXO II: O FICHEIRO TÉCNICO ESTÁ DISPONÍVEL NA LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- CONCEÇÃO ECOLÓGICA 2009/125/CE, REGULAMENTO (UE) N.º 547/2012 (BOMBA) SE MEI MARCADA

E CONFORMES COM AS SEGUINTE NORMAS TÉCNICAS
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR ENGINEERING E R&D)
rev.01



nl EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING VERTALING

DE FIRMA LOWARA SRL UNIPERSONALE, GEVESTIGD TE VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALIA, VERKLAART DAT DE HIERONDER BESCHREVEN PRODUCTEN

ELEKTROPOMP (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

IN OVEREENSTEMMING ZIJN MET DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EUROPESE RICHTLIJNEN

- MACHINERICHTLIJN 2006/42/EG (BIJLAGE II: HET TECHNISCHE DOSSIER IS VERKRIJGBAAR VIA LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT 2004/108/EG
- ECO-DESIGN 2009/125/EG, VERORDENING (EG) Nr. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) INDIEN IE2 of IE3 GEMARKEERD, VERORDENING (EU) Nr. 547/2012 (POMP) INDIEN MEI GEMARKEERD

EN DE VOLGENDE TECHNISCHE NORMEN

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE
(DIRECTEUR TECHNIK EN O&O)
rev.01



DE FIRMA LOWARA SRL UNIPERSONALE, GEVESTIGD TE VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALIA, VERKLAART DAT DE HIERONDER BESCHREVEN PRODUCTEN

POMP

CEF..., COF..., FHF..., FHF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

IN OVEREENSTEMMING ZIJN MET DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EUROPESE RICHTLIJNEN

- MACHINERICHTLIJN 2006/42/EG (BIJLAGE II: HET TECHNISCHE DOSSIER IS VERKRIJGBAAR VIA LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ECO-DESIGN 2009/125/EG, VERORDENING (EU) Nr. 547/2012 (POMP) INDIEN MEI GEMARKEERD

EN DE VOLGENDE TECHNISCHE NORMEN

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE
(DIRECTEUR TECHNIK EN O&O)
rev.01



da EF-Overensstemmelseserklæring

OVERSÆTTELSE

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MED SÆDE I VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ERKLÆRER AT NEDENSTÅENDE PRODUKTER

ELEKTROPUMPE (1~, 3~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..

2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

OPFYLDER BETINGELSERNE I FØLGENDE EUROPÆISKE DIREKTIVER

- MASKINERI 2006/42/EF ((BILAG II: DEN TEKNISKE FIL FÅS HOS LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET 2004/108/EF
- ECODESIGN 2009/125/EF, FORORDNING (EF) Nr. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) HVIS DER ER IE2- eller IE3-MÆRKE, FORORDNING (EU) Nr. 547/2012 (PUMPE), HVIS DER ER MEI-MÆRKE

ENDVIDERE OPFYLDER PRODUKTERNE BETINGELSERNE I FØLGENDE TEKNISKE STANDARDER

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE
(CHEF FOR TEKNISK AFDELING OG F&U)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, MED SÆDE I VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ERKLÆRER AT NEDENSTÅENDE PRODUKTER

PUMPE

CEF..., COF..., FHF..., FHF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

OPFYLDER BETINGELSERNE I FØLGENDE EUROPÆISKE DIREKTIVER

- MASKINERI 2006/42/EF ((BILAG II: DEN TEKNISKE FIL FÅS HOS LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ECODESIGN 2009/125/EF, FORORDNING (EU) Nr. 547/2012 (PUMPE), HVIS DER ER MEI-MÆRKE

ENDVIDERE OPFYLDER PRODUKTERNE BETINGELSERNE I FØLGENDE TEKNISKE STANDARDER

EN 809



no EF-Overensstemmelseserklæring

OVERSETTELSE

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MED KONTOR I VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ERKLÆRER AT PRODUKTENE BESKREVET NEDENFOR

ELEKTROPUMPE (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHF..., HM..., HM.Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..

2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

OPPFYLLER BETINGELSENE I FØLGENDE EUROPEISKE DIREKTIVER

- MASKINERIE 2006/42/EF (VEDLEGG II: DEN TEKNISKE FILEN ER TILGJENGELIG HOS LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELEKTROMAGNETISK SAMSVAR 2004/108/EF
- ØKODESIGN 2009/125/EF, FORORDNING (EF) nr. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) DERSOM IE2- eller IE3-MERKET, FORORDNING (EU) nr. 547/2012 (PUMPE) DERSOM MEI-MARKET

PRODUKTENE ER OGSÅ I OVERENSSTEMMELSE MED FØLGENDE TEKNISKE NORMER:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30



LOWARA SRL UNIPERSONALE, MED KONTOR I VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ERKLÆRER AT PRODUKTENE BESKREVET NEDENFOR

PUMPE

CEF..., COF..., FHF..., FHF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

OPPFYLLER BETINGELSENE I FØLGENDE EUROPEISKE DIREKTIVER

- MASKINERIE 2006/42/EF (VEDLEGG II: DEN TEKNISKE FILEN ER TILGJENGELIG HOS LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ØKODESIGN 2009/125/EF, FORORDNING (EU) nr. 547/2012 (PUMPE) DERSOM MEI-MARKET

PRODUKTENE ER OGSÅ I OVERENSSTEMMELSE MED FØLGENDE TEKNISKE NORMER:

EN 809



sv EG-försäkran om överensstämmelse

ÖVERSÄTTNING

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MED SÄTE I VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, FÖRSÄKRAR HÄRMED ATT

ELPUMPEN (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHF..., HM..., HM.Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..

2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

ÄR TILLVERKADE I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE DIREKTIV

- MASKINDIREKTIVET 2006/42/EG (BILAGA II: DET TEKNISKA UNDERLAGET FINNS TILLGÄNGLIGT FRÅN LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET 2004/108/EG
- EKODESIGN 2009/125/EG, FORORDNING (EG) Nr 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) OM- IE2- eller IE3-MARKT, FORORDNING (EU) Nr 547/2012 (PUMP) OM MEI-MÄRKET

ÄR OCKSÅ I ENLIGHET MED FÖLJANDE TEKNISKA STANDARDER:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(TEKNISK CHEF OCH FoU-CHEF)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, MED SÄTE I VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, FÖRSÄKRAR HÄRMEDE ATT

PUMPEN

CEF., COF., FHF., FHBF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

ÄR TILLVERKADE I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE DIREKTIV

- MASKINDIREKTIVET 2006/42/EG (BILAGA II: DET TEKNISKA UNDERLAGET FINNS TILLGÄNGLIGT FRÅN LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- EKODESIGN 2009/125/EG, FORORDNING (EU) Nr 547/2012 (PUMP) OM MEI-MÄRKAT

ÄR OCKSÅ I ENLIGHET MED FÖLJANDE TEKNISKA STANDARDER:
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(TEKNISK CHEF OCH FoU-CHEF)
rev.01



fi EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KÄÄNNÖS

LOWARA SRL UNIPERSONALE, TOIMIPAIKKANAAN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, VAKUUTTAA ETTÄ ALLA KUVAILLUT TUOTTEET

SÄHKÖPUMPPU (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHBF., HM., HM.Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

OVAT YHDENMUKAISIA SEURAAVIEN EUROOPPALAISTEN DIREKTIIVIEN

- LAITTEISTO 2006/42/EY (LIITE II: TEKNINEN TIEDOSTO ON SAATAVANA LOWARA SRL UNIPERSONALE -YHTIÖLTÄ).
- SÄHKÖMAGNEETTISTA YHTEENSOPIVUUTTA KOSKEVA DIREKTIIVI 2004/108/EY
- EKOLOGINEN SUUNNITTELU 2009/125/EY, ASETUS (EY) N:O 640/2009 (MOOTTORI 3~, PN ≥ 0,75 KW, 50 HZ) JOS IE2- TAI IE3-MERKITYY, ASETUS (EU) N:O 547/2012 (PUMPPU) JOS MEI-MERKITYY

JA SEURAAVIEN TEKNISTEN STANDARDIEN KANSSA

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(TEKNINEN JA TUTKIMUS- JA KEHITYSJOHTAJA)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, TOIMIPAIKKANAAN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, VAKUUTTAA ETTÄ ALLA KUVAILLUT TUOTTEET

PUMPPU

CEF., COF., FHF., FHBF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

OVAT YHDENMUKAISIA SEURAAVIEN EUROOPPALAISTEN DIREKTIIVIEN

- LAITTEISTO 2006/42/EY (LIITE II: TEKNINEN TIEDOSTO ON SAATAVANA LOWARA SRL UNIPERSONALE -YHTIÖLTÄ).
- EKOLOGINEN SUUNNITTELU 2009/125/EY, ASETUS (EU) N:O 547/2012 (PUMPPU) JOS MEI-MERKITYY

JA SEURAAVIEN TEKNISTEN STANDARDIEN KANSSA

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(TEKNINEN JA TUTKIMUS- JA KEHITYSJOHTAJA)
rev.01



is EB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

SKÝRING

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MEÐ HÖFUÐSTÖÐVAR Í VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY,
LÝSIR ÞVÍ HÉR MEÐ YFIR AÐ VARAN

RAFKNÚIN DÆLUSAMSTÆÐA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...,

UPPFYLLIR VIÐEIGANDI GREINAR EFTIRFARANDI EVRÓPSKRA TILSKIPANA

- VELBUNADUR 2006/42/EB (VIÐAUKI II: TÆKNISKRÁ ER AÐGENGILEG HJÁ LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- RAFSEGULSVIÐSSAMHAFI 2004/108/EB
- VISTHÖNNUN 2009/125/EB, REGLUGERÐN (EB) NR. 640/2009 (RAFVEL 3~, PN ≥ 0,75 KW, 50 HZ) EF IE2 EDA IE3 MERKT, REGLUGERÐ (EU) NR. 547/2012 (UM DÆLUR) EF MERKT MEÐ LÁGMARKSNÝTNISTUÐLI

OG EFTIRFARANDI TÆKNISTAÐLA

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE

(FORSTJÓRI VERKFRÆÐIDEILDAR OG DEILDAR

FYRIR RANNSÓKNIR OG ÞRÓUN)

rev.01

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MEÐ HÖFUÐSTÖÐVAR Í VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY,
LÝSIR ÞVÍ HÉR MEÐ YFIR AÐ VARAN

DÆLA

CEF..., COF..., FHF..., FHBF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...,

UPPFYLLIR VIÐEIGANDI GREINAR EFTIRFARANDI EVRÓPSKRA TILSKIPANA

- VELBUNADUR 2006/42/EB (VIÐAUKI II: TÆKNISKRÁ ER AÐGENGILEG HJÁ LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- VISTHÖNNUN 2009/125/EB, REGLUGERÐ (EU) NR. 547/2012 (UM DÆLUR) EF MERKT MEÐ LÁGMARKSNÝTNISTUÐLI

OG EFTIRFARANDI TÆKNISTAÐLA

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE

(FORSTJÓRI VERKFRÆÐIDEILDAR OG DEILDAR

FYRIR RANNSÓKNIR OG ÞRÓUN)

rev.01

et

EÚ VASTAVUSDEKLARATSIOON

TÓLGE

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MILLE PEAKORTERITE ASUKOHT ON VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, TEATAB KÄESOLEVAGA, ET TOODE

ELEKTRIPUMBA MEHHANISM (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...,

TÄIDAB JÄRGMISTE EUROOPA LIIDU DIREKTIIVIDE ASJAKOHASEID SÄTTEID:

- SEADMED 2006/42/EÜ (II LISA: TEHNILISED ANDMED ON SAADAVAL LOWARA SRL UNIPERSONALE ist).
- ELEKTROMAGNETILINE ÜHILDUVUS 2004/108/EÜ
- ÖKODISAIN 2009/125/EÜ, MÄÄRUS (EÜ) Nr 640/2009 (MOOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) KUI IE2 voi IE3 ON MARGITUD, MÄÄRUS (EL) Nr 547/2012 (PUMP) KUI MEI ON MÄRGITUD

JA JÄRGMISI TEHNILISI STANDARDEID:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE

(UURIMIS- JA ARENDUSDIREKTOR)

rev.01

LOWARA SRL UNIPERSONALE, MILLE PEAKORTERITE ASUKOHT ON VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, TEATAB KÄESOLEVAGA, ET TOODE

PUMBA

CEF..., COF..., FHF..., FHF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

TÄIDAB JÄRGMISTE EUROOPA LIIDU DIREKTIIVIDE ASJAKOHASEID SÄTTEID:

- SEADMED 2006/42/EÜ (II LISA: TEHNILISED ANDMED ON SAADAVAL LOWARA SRL UNIPERSONALE IST).
- ÖKODISAIN 2009/125/EÜ, MÄÄRUS (EL) Nr 547/2012 (PUMP) KUI MEI ON MÄRGITUD

JA JÄRGMISI TEHNILISI STANDARDEID:
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(UURIMIS- JA ARENDUSDIREKTOR)
rev.01



IV EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA TULKOJUMS

LOWARA SRL UNIPERSONALE, KURAS GALVENAIS BIROJS ATRODAS VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, AR ŠO APLIECINA, KA RAŽOJUMS

ELEKTRISKĀ SŪKŅA IEKĀRTA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHF..., HM..., HM..Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P..., PSA..., SC..., SC..C..., SC..CG..., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

ATBILST ZEMĀK UZSKAITĪTO EIROPAS DIREKTĪVU ATTIECĪGAJĀM PRASĪBĀM

- MAŠĪNU TEHNIKA 2006/42/EK (II PIELIKUMS: TEHNISKO FAILU VAR SAŅEMT NO LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELEKTROMAGNĒTISKĀS SADERĪBAS 2004/108/EK
- EKODIZAINS 2009/125/EK, REGULA (EK) Nr. 640/2009 (TRĪSFĀZU MOTORS, Pn ≥ 0,75 kW, 50 Hz), JA IR IE2 vai IE3 MARĶĒJUMS, REGULA (ES) Nr. 547/2012 (SŪKNIS) JA IR MEI MARĶĒ-JUMS

UN ŠĀDIEM TEHNISKAJIEM STANDARTIEM

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(INŽENIERTEHNIKAS UN PĒTNIECĪBAS UN ATTĪSTĪBAS
DIREKTORS)
rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, KURAS GALVENAIS BIROJS ATRODAS VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, AR ŠO APLIECINA, KA RAŽOJUMS

SŪKŅI

CEF..., COF..., FHF..., FHF..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D...

ATBILST ZEMĀK UZSKAITĪTO EIROPAS DIREKTĪVU ATTIECĪGAJĀM PRASĪBĀM

- MAŠĪNU TEHNIKA 2006/42/EK (II PIELIKUMS: TEHNISKO FAILU VAR SAŅEMT NO LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- EKODIZAINS 2009/125/EK, REGULA (ES) Nr. 547/2012 (SŪKNIS) JA IR MEI MARĶĒ-JUMS

UN ŠĀDIEM TEHNISKAJIEM STANDARTIEM
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(INŽENIERTEHNIKAS UN PĒTNIECĪBAS UN ATTĪSTĪBAS
DIREKTORS)
rev.01



It EB ATTIKTIES DEKLARACIJA VERTIMAS

„LOWARA SRL UNIPERSONALE“, KURIOS PAGRINDINĒ BŪSTINĒ YRA VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, ŠIUO DOKUMENTU DEKLARUOJA, KAD ŠIS GAMINYS

ELEKTRINIO SIURBLIO BLOKAS (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS...

FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBf..., HM..., HM.Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P., PSA..., SC..., SC..C., SC..CG., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..

2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

ATITINKA ATITINKAMAS TOLIAU IŠVARDYTŲ EUROPOS DIREKTYVŲ NUOSTATAS

- DIREKTYVOS 2006/42/EB DĖL MAŠINŲ (II PRIEDAS: TECHNINIŲ DOKUMENTŲ RINKINĮ GALIMA GAUTI IŠ „LOWARA SRL UNIPERSONALE,“).
- ELEKTROMAGNETINIO SUDERINAMUMO DIREKTYVOS 2004/108/EB
- EKOLOGINIS PROJEKTAVIMAS 2009/125/EB, REGLAMENTO (EB) Nr. 640/2009 (VARIKLIS 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz), JEI PAŽYMĖTA IE2 arba IE3, REGLAMENTO (ES) Nr. 547/2012 (SIURBLYS), JEI PAŽYMĖTA MEI

IR TOLIAU NURODYTUS TECHNINIUS STANDARTUS:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(INŽINERIJOS IR TYRIMŲ BEI PLĖTROS SKYRIAUS
DIREKTORIUS)
rev.01

„LOWARA SRL UNIPERSONALE“, KURIOS PAGRINDINĖ BŪSTINĖ YRA VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, ŠIUO DOKUMENTU DEKLARUOJA, KAD ŠIS GAMINYS

SIURBLYS

CEF..., COF..., FHF..., FHBf..., ..GS..., ..GSL..., SHF..., SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

ATITINKA ATITINKAMAS TOLIAU IŠVARDYTŲ EUROPOS DIREKTYVŲ NUOSTATAS

- DIREKTYVOS 2006/42/EB DĖL MAŠINŲ (II PRIEDAS: TECHNINIŲ DOKUMENTŲ RINKINĮ GALIMA GAUTI IŠ „LOWARA SRL UNIPERSONALE,“).
- EKOLOGINIS PROJEKTAVIMAS 2009/125/EB, REGLAMENTO (ES) Nr. 547/2012 (SIURBLYS), JEI PAŽYMĖTA MEI

IR TOLIAU NURODYTUS TECHNINIUS STANDARTUS:

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(INŽINIERTEHNIKAS UN PĒTNIECĪBAS UN ATTĪSTĪBAS
DIREKTORS)
rev.01

pl Deklaracja Zgodności WE

TŁUMACZENIE

LOWARA SRL UNIPERSONALE, Z SIEDZIBĄ W VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, NINIEJSZYM OŚWIADCZA, ŻE NASTĘPUJĄCE PRODUKTY

POMPY ELEKTRYCZNE (1~, 3~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF..., COF..., DIWA..., DIWA..SG..., DIWA..GT..., DL..., DL..CG..., DLC..., DLG..., DLS..., DLV..., DLV..CG..., DN..., DN..CG..., DOC..., DOC..VX..., DOC..GT..., DOC..SG..., DOMO..., DOMO..VX..., DOMO..GT..., DOMO..SG..., DOMO GRI..., DOMO GRI..SG..., FCE..., FCS..., FCTE..., FCTS..., FHE..., FHBE..., FHS..., FHBS..., FHF..., FHBf..., HM..., HM.Z, HMS..., MINIVX..., MINIVX..CG..., P., PSA..., SC..., SC..C., SC..CG., SHE..., SHS..., SHF..., SHOE..., SHOS..., SHOD..., SP..., VORTEX..., VORTEX..CG..

2 ..GS..., ..GSL..., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF..., TDB..DN..., TDB..F..., TDB..FB..., TDB..FN..., TDB..GF..., TDB..GN..., TDB..N..., TDV..DF..., TDV..DN..., TDV..F..., TDV..FB..., TDV..FN..., TDV..GF..., TDV..GN..., TDV..N..., Z6..., Z6..D..., ZN6..., ZN6..D..

ZGODNE SAŲ Z KLAUZULAMI NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYW EUROPEJSKICH

- W SPRAWIE MASZYN 2006/42/WE (ZAŁĄCZNIK II: DOKUMENTACJA TECHNICZNA JEST DOSTĘPNA W FIRMIE LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- O KOMPATYBILNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ 2004/108/WE
- EKOPROJEKT 2009/125/WE, ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 640/2009 (SILNIK 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) JEŚLI Z OZN. IE2 lub IE3, ROZPORZĄDZENIE (EU) NR 547/2012 (POMPA) JEŚLI Z OZN. MEI

ZASTOSOWANYM UJEDNOLICONYM NORMOM, A W SZCZEGÓLNOŚCI:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DYREKTOR ENGINEERING I R&D)
rev.01

LOWARA SRL UNIPERSONALE, Z SIEDZIBĄ W VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, NINIEJSZYM OŚWIADCZA, ŻE NASTĘPUJĄCE PRODUKTY

POMPY

CEF., COF., FHF., FHBF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

ZGODNE SA Z KLAUZULAMI NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYW EUROPEJSKICH

- W SPRAWIE MASZYN 2006/42/WÉ (ZAŁĄCZNIK II: DOKUMENTACJA TECHNICZNA JEST DOSTĘPNA W FIRMIE LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- EKOPROJEKT 2009/125/WE, ROZPORZĄDZENIE (EU) NR 547/2012 (POMPA) JEŚLI Z OZN. MEI

ZASTOSOWANYM UJEDNOLICONYM NORMOM, A W SZCZEGÓLNOŚCI:
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DYREKTOR ENGINEERING I R&D)
rev.01

cs PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ

PŘEKLAD

SPOLEČNOST LOWARA SRL UNIPERSONALE, SE SÍDLEM VE VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, PROHLAŠUJE, ŽE NÍŽE POPSANÉ VÝROBKÝ:

ELEKTRICKÉ ČERPADLO (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHBF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..

2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

JSOU VYROBENY V SOULADU S NÁSLEDUJÍCIMI SCHVÁLENÝMI NAŘÍZENÍMI EVROPSKÝCH SMĚRNIC

- PRO STROJNI ZAŘÍZENÍ 2006/42/ES (PŘÍLOHA II: TECHNICKOU DOKUMENTACI JE MOŽNE VYŽADAT OD SPOLEČNOSTI LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- SMĚRNICE O ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITĚ 2004/108/ES;
- EKODESIGNEM 2009/125/ES, NAŘÍZENÍ (ES) č. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) POKUD MÁ OZNAČENÍ IE2 nebo IE3, NAŘÍZENÍ (EU) č. 547/2012 (ČERPADLO) POKUD MÁ OZNAČENÍ MEI

A V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI TECHNICKÝMI NORMAMI:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(ŘEDITEL TECHNICKÉHO ODDĚLENÍ A VÝZKUMU
A VÝVOJE)
rev.01

SPOLEČNOST LOWARA SRL UNIPERSONALE, SE SÍDLEM VE VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, PROHLAŠUJE, ŽE NÍŽE POPSANÉ VÝROBKÝ:

ČERPADLA

CEF., COF., FHF., FHBF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

JSOU VYROBENY V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SCHVÁLENÝMI NAŘÍZENÍMI EVROPSKÝCH SMĚRNIC

- PRO STROJNI ZAŘÍZENÍ 2006/42/ES (PŘÍLOHA II: TECHNICKOU DOKUMENTACI JE MOŽNE VYŽADAT OD SPOLEČNOSTI LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- EKODESIGNEM 2009/125/ES, NAŘÍZENÍ (EU) č. 547/2012 (ČERPADLO) POKUD MÁ OZNAČENÍ MEI

A V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI TECHNICKÝMI NORMAMI:

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(ŘEDITEL TECHNICKÉHO ODDĚLENÍ A VÝZKUMU
A VÝVOJE)
rev.01

sk VYHLÁSENIE ES O ZHODE

PREKLAD

SPOLEČNOST LOWARA SRL UNIPERSONALE, SO SÍDLOM VO VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, VYHLASUJE, ŽE NIŽŠIE OPISANÉ VÝROBKÝ

ELEKTRICKÉ ČERPADLO (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS.,

FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHBf., HM., HM.Z, HMS., MINIVX., MINIVX.CG., P., PSA., SC., SC.C., SC.CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX.CG..

2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

SÚ VYROBENÉ V SÚLADE S NARIADENIAMI NASLEDUJÚCICH SCHVÁLENÝCH EURÓPSKYCH SMERNÍC

- O STROJOVÝCH ZARIADENIACH 2006/42/ES (PRÍLOHA II: TECHNICKÝ SÚBOR JE K DISPOZÍCII U SPOLOČNOSTI LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- SMERNICA O ELEKTROMAGNETICKEJ KOMPATIBILITE 2004/108/ES
- EKODIZAJN 2009/125/ES, SMERNICA (ES) č. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz), AK MA OZNAČENIE IE2 ALEBO IE3, SMERNICA (EU) č. 547/2012 (ČERPADO), AK MÁ OZNAČENIE MEI

A V SÚLADE S NASLEDUJÚCIMI TECHNICKÝMI NORMAMI

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE

(RIADITEĽ VÝSKUMU, VÝVOJA A NÁVRHU)

rev.01

SPOLOČNOSŤ LOWARA SRL UNIPERSONALE, SO SÍDLOM VO VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, VYHLASUJE, ŽE NIŽŠIE OPISANÉ VÝROBKY

ČERPADLÁ

CEF., COF., FHF., FHBf., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

SÚ VYROBENÉ V SÚLADE S NARIADENIAMI NASLEDUJÚCICH SCHVÁLENÝCH EURÓPSKYCH SMERNÍC

- O STROJOVÝCH ZARIADENIACH 2006/42/ES (PRÍLOHA II: TECHNICKÝ SÚBOR JE K DISPOZÍCII U SPOLOČNOSTI LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- EKODIZAJN 2009/125/ES, SMERNICA (EU) č. 547/2012 (ČERPADO), AK MÁ OZNAČENIE MEI

A V SÚLADE S NASLEDUJÚCIMI TECHNICKÝMI NORMAMI

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE

(RIADITEĽ VÝSKUMU, VÝVOJA A NÁVRHU)

rev.01

hu EK-megfelelősegi nyilatkozat

FORDÍTÁS

A LOWARA SRL UNIPERSONALE, SZÉKHELYE VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY KIJELENTI, HOGY AZ ALÁBBIKBAN ISMERTETETT TERMÉKEK

ELEKTROMOS SZIVATTYU (1~, 3~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHBf., HM., HM.Z, HMS., MINIVX., MINIVX.CG., P., PSA., SC., SC.C., SC.CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX.CG..

2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

MEGFELELNEK AZ ALÁBBI EURÓPAI DIREKTÍVÁKNAK

- GEPEKRE VONATKOZO 2006/42/EK AJANLAS (II. MELLÉKLET: A MŰSZAKI DOKUMENTACIO A LOWARA SRL UNIPERSONALE VALLALATTOL IGENYELHETŐ).
- AZ ELEKTROMÁGNESES ÖSSZEFÉRHEŐSÉGRŐL SZÓLÓ 2004/108/EK IRÁNYELV
- KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS 2009/125/EK, SZABÁLYZAT (EK) sz. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) HA IE2 vagy IE3 JELZÉSSEL VAN ELLÁTVA, SZABÁLYZAT (EU) sz. 547/2012 (SZIVATTYÚ), HA MEI JELZÉSSEL VAN ELLÁTVA

ÉS MEGFELELNEK AZ ALÁBBI MŰSZAKI NORMÁKNAK

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE

(ENGINEERING IGAZGATÓ ÉS R&D)

rev.01

A LOWARA SRL UNIPERSONALE, SZÉKHELYE VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY KIJELENTI, HOGY AZ ALÁBBIKBAN ISMERTETETT TERMÉKEK

SZIVATTYU

CEF., COF., FHF., FHF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

MEGFELELNEK AZ ALÁBBI EURÓPAI DIREKTÍVÁKNAK

- GEPEKRE VONATKOZO 2006/42/EK AJANLAS (II. MELLÉKLET: A MŰSZAKI DOKUMENTACIO A LOWARA SRL UNIPERSONALE VALLALATTOL IGENYELHETŐ).
- KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS 2009/125/EK, SZABALYZAT (EU) sz. 547/2012 (SZIVATTYÚ), HA MEI JELZÉSEL VAN ELLÁTVA

ÉS MEGFELELNEK AZ ALÁBBI MŰSZAKI NORMÁKNAK
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(ENGINEERING IGAZGATÓ ÉS R&D)
rev.01

ro DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE TRADUCERE

PRIN PREZENTA, LOWARA SRL UNIPERSONALE, CU SEDIUL ÎN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 – 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, DECLARĂ CĂ PRODUSUL

UNITATE DE POMPARE ELECTRICĂ (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

RESPECTĂ PREVEDERILE RELEVANTE ALE URMĂTOARELOR DIRECTIVE EUROPENE

- 2006/42/CE PRIVIND ECHIPAMENTELE TEHNICE (ANEXA II: DOSARUL TEHNIC ESTE DISPONIBIL DE LA LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- 2004/108/CE PRIVIND COMPATIBILITATEA ELECTROMAGNETICĂ
- 2009/125/CE PRIVIND PROIECTAREA ECOLOGICĂ, REGULAMENTUL (CE) NR. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) DACĂ ARE MARCAJ IE2 sau IE3, REGULAMENTUL (UE) NR. 547/2012 (POMPĂ) DACĂ ARE MARCAJ MEI

ȘI URMĂTOARELE STANDARDE TEHNICE

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR ENGINEERING și R&D)
rev.01

PRIN PREZENTA, LOWARA SRL UNIPERSONALE, CU SEDIUL ÎN VIA VITTORIO LOMBARDI 14 – 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, DECLARĂ CĂ PRODUSUL

POMPĂ

CEF., COF., FHF., FHF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

RESPECTĂ PREVEDERILE RELEVANTE ALE URMĂTOARELOR DIRECTIVE EUROPENE

- 2006/42/CE PRIVIND ECHIPAMENTELE TEHNICE (ANEXA II: DOSARUL TEHNIC ESTE DISPONIBIL DE LA LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- 2009/125/CE PRIVIND PROIECTAREA ECOLOGICĂ, REGULAMENTUL (UE) NR. 547/2012 (POMPĂ) DACĂ ARE MARCAJ MEI

ȘI URMĂTOARELE STANDARDE TEHNICE
EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIRECTOR ENGINEERING și R&D)
rev.01

bg ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ПРЕВОД

С НАСТОЯЩОТО LOWARA SRL UNIPERSONALE, СЪС СЕДАЛИЩЕ В VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY ДЕ- КЛАРИРА, ЧЕ ПРОДУКТЪТ

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПОМПА (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N.,

TDV..DF.., TDV..DN.., TDV..F.., TDV..FB.., TDV..FN.., TDV..GF.., TDV..GN.., TDV..N.., Z6.., Z6..D.., ZN6.., ZN6..D..,

ОТГОВАРЯ НА СЪОТВЕТНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ НА СЛЕДНИТЕ ЕВРОПЕЙСКИ ДИРЕКТИВИ:

- МАШИНИ 2006/42/ЕО (ПРИЛОЖЕНИЕ II: ТЕХНИЧЕСКОТО ДОСИЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ПОЛУЧЕНО ОТ LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ 2004/108/ЕС
- ЕКОДИЗАЙН 2009/125/ЕО, РЕГЛАМЕНТ (ЕО) №. 640/2009 (ДИВГАТЕЛИ 3~, P_N ≥ 0,75 kW, 50 Hz) АКО IE2 или IE3 Е МАРКИРАНО, РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 547/2012 (ПОМПА), АКО МЕI Е МАРКИРАНО

И СЛЕДНИТЕ ТЕХНИЧЕСКИ СТАНДАРТИ:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(ДИРЕКТОР НА ENGINEERING и R&D)
rev.01



С НАСТОЯЩОТО LOWARA SRL UNIPERSONALE, СЪС СЕДАЛИЩЕ В VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY ДЕ- КЛАРИРА, ЧЕ ПРОДУКТЪТ

ПОМПА

CEF.., COF.., FHF.., FHF.., ..GS.., ..GSL.., SHF.., SVI..S, SVI..N, TDB..DF.., TDB..DN.., TDB..F.., TDB..FB.., TDB..FN.., TDB..GF.., TDB..GN.., TDB..N.., TDV..DF.., TDV..DN.., TDV..F.., TDV..FB.., TDV..FN.., TDV..GF.., TDV..GN.., TDV..N.., Z6.., Z6..D.., ZN6.., ZN6..D..

ОТГОВАРЯ НА СЪОТВЕТНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ НА СЛЕДНИТЕ ЕВРОПЕЙСКИ ДИРЕКТИВИ:

- МАШИНИ 2006/42/ЕО (ПРИЛОЖЕНИЕ II: ТЕХНИЧЕСКОТО ДОСИЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ПОЛУЧЕНО ОТ LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ЕКОДИЗАЙН 2009/125/ЕО, РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 547/2012 (ПОМПА), АКО МЕI Е МАРКИРАНО

И СЛЕДНИТЕ ТЕХНИЧЕСКИ СТАНДАРТИ:

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(ДИРЕКТОР НА ENGINEERING и R&D)
rev.01



sl

ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

PREVOD

LOWARA SRL UNIPERSONALE, S SEDEŽEM V VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, IZJAVLJA, DA JE IZDELEK

ELEKTRIČNA ČRPALKA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF.., COF.., DIWA.., DIWA..SG.., DIWA..GT.., DL.., DL..CG.., DLC.., DLG.., DLS.., DLV.., DLV..CG.., DN.., DN..CG.., DOC.., DOC..VX.., DOC..GT.., DOC..SG.., DOMO.., DOMO..VX.., DOMO..GT.., DOMO..SG.., DOMO GRI.., DOMO GRI..SG.., FCE.., FCS.., FCTE.., FCTS.., FHE.., FHBE.., FHS.., FHBS.., FHF.., FHF.., HM.., HM..Z, HMS.., MINIVX.., MINIVX..CG.., P.., PSA.., SC.., SC..C.., SC..CG.., SHE.., SHS.., SHF.., SHOE.., SHOS.., SHOD.., SP.., VORTEX.., VORTEX..CG..

2 ..GS.., ..GSL.., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF.., TDB..DN.., TDB..F.., TDB..FB.., TDB..FN.., TDB..GF.., TDB..GN.., TDB..N.., TDV..DF.., TDV..DN.., TDV..F.., TDV..FB.., TDV..FN.., TDV..GF.., TDV..GN.., TDV..N.., Z6.., Z6..D.., ZN6.., ZN6..D..

V SKLADU Z USTREZNIMI DOLOČBAMI NASLEDNJIH EVROPSKIH DIREKTIV:

- DIREKTIVA O STROJIH 2006/42/ES (PRILOGA II: TEHNIČNI LIST JE NA VOLJO PRI PODJETJU LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ELEKTROMAGNETNA ZDRUŽLJIVOST 2004/108/ES
- OKOLJSKO PRIMERNA ZASNOVA 2009/125/ES, UREDBA (ES) Št. 640/2009 (MOTOR 3~, P_N ≥ 0,75 kW, 50 Hz) ČE JE OZNAČEN Z IE2 ali IE3, UREDBA (EU) Št. 547/2012 (ČRPALKA), ČE IMA OZNAKO MEI

IN NASLEDNJIMI TEHNIČNIMI STANDARDI

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(DIREKTOR R&D IN ENGINEERING)
rev. 01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, S SEDEŽEM V VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, IZJAVLJA, DA JE IZDELEK

ČRPALKA

CEF.., COF.., FHF.., FHF.., ..GS.., ..GSL.., SHF.., SVI..S, SVI..N, TDB..DF.., TDB..DN.., TDB..F.., TDB..FB.., TDB..FN.., TDB..GF.., TDB..GN.., TDB..N.., TDV..DF.., TDV..DN.., TDV..F.., TDV..FB.., TDV..FN.., TDV..GF.., TDV..GN.., TDV..N.., Z6.., Z6..D.., ZN6.., ZN6..D..

V SKLADU Z USTREZNIMI DOLOČBAMI NASLEDNJIH EVROPSKIH DIREKTIV:

- DIREKTIVA O STROJIH 2006/42/ES (PRILOGA II: TEHNIČNI LIST JE NA VOLJO PRI PODJETJU LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- OKOLJSKO PRIMERNA ZASNOVA 2009/125/ES, UREDBA (EU) Št. 547/2012 (ČRPALKA), ČE IMA OZNAKO MEI

IN NASLEDNJIMI TEHNIČNIMI STANDARDI

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
 AMEDEO VALENTE
 (DIREKTOR R&D IN ENGINEERING)
 rev. 01


hr EC IZJAVA O SUKLADNOSTI
PRIJEVOD

LOWARA SRL UNIPERSONALE, SA SJEDIŠTEM U VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, OVIME IZJAVLJUJE DA PROIZVOD

ELEKTRIČNA PUMPA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

ISPUNJAVA RELEVANTNE ODREDBE SLJEDEĆIH EUROPSKIH DIREKTIVA

- DIREKTIVE ZA STROJEVE 2006/42/EZ (PRIVITAK II: TEHNIČKA DOKUMENTACIJA MOŽE SE DOBITI OD LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- DIREKTIVE O ELEKTROMAGNETSKOJ KOMPATIBILNOSTI 2004/108/EZ
- EKOLOŠKI DIZAJN 2009/125/EZ, UREDBA (EZ) br. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) SA OZNAKOM IE2 ili IE3, UREDBA (EZ) br. 547/2012 (PUMPA) SA OZNAKOM MEI

I SLJEDEĆE TEHNIČKE STANDARDE:

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012.
 AMEDEO VALENTE
 (DIREKTOR ENGINEERING R&D)
 rev.01



LOWARA SRL UNIPERSONALE, SA SJEDIŠTEM U VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, OVIME IZJAVLJUJE DA PROIZVOD

PUMPA

CEF., COF., FHF., FHF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

ISPUNJAVA RELEVANTNE ODREDBE SLJEDEĆIH EUROPSKIH DIREKTIVA

- DIREKTIVE ZA STROJEVE 2006/42/EZ (PRIVITAK II: TEHNIČKA DOKUMENTACIJA MOŽE SE DOBITI OD LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- EKOLOŠKI DIZAJN 2009/125/EZ, UREDBA (EZ) br. 547/2012 (PUMPA) SA OZNAKOM MEI

I SLJEDEĆE TEHNIČKE STANDARDE:

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012.
 AMEDEO VALENTE
 (DIREKTOR ENGINEERING R&D)
 rev.01


sr EZ IZJAVA O USKLAĐENOSTI
PREVOD

LOWARA SRL UNIPERSONALE, SA SEDIŠTEM U VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI – ITALY, OVIME IZJAVLJUJE DA PROIZVOD

ELEKTRIČNA PUMPA (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

ISPUNJAVA RELEVANTNE ODREDBE SLEDEĆIH EVROPSKIH DIREKTIVA

- MAŠINSKE DIREKTIVE 2006/42/EZ (ANEKS II: TEHNIČKA DOKUMENTACIJA MOŽE SE DOBITI OD LOWARA SRL UNIPERSONALE).
- DIREKTIVE O ELEKTROMAGNETNOJ KOMPATIBILNOSTI 2004/108/EZ
- EKOLOŠKI DIZAJN 2009/125/EZ, UREDBA (EZ) Br. 640/2009 (MOTOR 3~, PN ≥ 0,75 kW, 50 Hz) SA OZNAKOM IE2 ili IE3, UREDBA (EU) Br. 547/2012 (PUMPA) SA OZNAKOM MEI

I SLEDEČE TEHNIČKE STANDARDE:

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

LOWARA SRL UNIPERSONALE, SA SEDIŠTEM U VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, OVIME IZJAVLJUJE DA PROIZVOD

PUMPA

CEF., COF., FHF., FHB., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

ISPUNJAVA RELEVANTNE ODREDBE SLEDEĆIH EVROPSKIH DIREKTIVA

- MAŠINSKE DIREKTIVE 2006/42/EZ (ANEKS II: TEHNIČKA DOKUMENTACIJA MOŽE SE DOBITI OD LOWARA SRL UNIPERSONALE).
- EKOLOŠKI DIZAJN 2009/125/EZ, UREDBA (EU) Br. 547/2012 (PUMPA) SA OZNAKOM MEI

I SLEDEČE TEHNIČKE STANDARDE:

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012.

AMEDEO VALENTE
(DIREKTOR ENGINEERING R&D)
rev.01

el ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

H LOWARA SRL UNIPERSONALE, ME ΕΔΡΑ ΣΤΟ VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ (1~, 3 ~, 50 HZ, 60 HZ)

1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHB., HM., HM..Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..

2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- ΜΗΧΑΝΕΣ 2006/42/ΕΚ (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II: ΤΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΑΠΟ ΤΗΝ LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ 2004/108/ΕΚ
- ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΕΔΙΑΣΗ 2009/125/ΕΚ, ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) Αρ. 640/2009 (ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ 3~, P_N ≥ 0,75 kW, 50 Hz) Αν υπάρχει σηµανση IΕ2 ή IΕ3, ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) Αρ. 547/2012 (ΑΝΤΛΙΑ) ΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΗΜΑΝΣΗ ΜΕΙ

ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE
(ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ENGINEERING και R&D)
rev.01

H LOWARA SRL UNIPERSONALE, ME ΕΔΡΑ ΣΤΟ VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY, ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ

ΑΝΤΛΙΑΣ

CEF., COF., FHF., FHB., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D..

ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- ΜΗΧΑΝΕΣ 2006/42/ΕΚ (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II: ΤΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΑΠΟ ΤΗΝ LOWARA SRL UNIPERSONALE)
- ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΕΔΙΑΣΗ 2009/125/ΕΚ, ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) Αρ. 547/2012 (ΑΝΤΛΙΑ) ΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΗΜΑΝΣΗ ΜΕΙ

ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012

AMEDEO VALENTE
(ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ENGINEERING και R&D)
rev.01

MERKEZİ VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY'DA BULUNAN LOWARA SRL UNIPERSONALE FİRMASI, AŞAĞIDA GÖSTERİLEN ÜRÜNLERİN

ELEKTRİKLİ POMPA (1~, 3~, 50 HZ, 60 HZ)

- # 1 CEF., COF., DIWA., DIWA..SG., DIWA..GT., DL., DL..CG., DLC., DLG., DLS., DLV., DLV..CG., DN., DN..CG., DOC., DOC..VX., DOC..GT., DOC..SG., DOMO., DOMO..VX., DOMO..GT., DOMO..SG., DOMO GRI., DOMO GRI..SG., FCE., FCS., FCTE., FCTS., FHE., FHBE., FHS., FHBS., FHF., FHF., HM., HM.Z, HMS., MINIVX., MINIVX..CG., P., PSA., SC., SC..C., SC..CG., SHE., SHS., SHF., SHOE., SHOS., SHOD., SP., VORTEX., VORTEX..CG..
- # 2 ..GS., ..GSL., SVI..E, SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

AŞAĞIDA YER ALAN AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİKLERİNDEKİ HÜKÜMLERE UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER:

- MAKİNE 2006/42/AT (EK II: TEKNİK DOSYA LOWARA SRL UNIPERSONALE'DEN ALINABİLİR).
- 2004/108/AT ELEKTROMANYETİK UYGUNLUK
- ECODESIGN 2009/125/AT, YONETMELİK (AT) No. 640/2009 (MOTOR 3~, Pn ≥ 0,75 kW, 50 Hz) EĞER IE2 veya IE3 İŞARETLİ İSE, YONETMELİK (EU) No. 547/2012 (PUMP) MEI İŞARETLİYE

AYRICA ÜRÜNLERİN AŞAĞIDA YER ALAN TEKNİK STANDARTLARA UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER:

- # 1 EN 809, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30
- # 2 EN 809, EN 60204-1, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007, EN 60034-30

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(MÜHENDİSLİK ve AR-GE MÜDÜRÜ)
rev.01



MERKEZİ VIA VITTORIO LOMBARDI 14 - 36075 MONTECCHIO MAGGIORE VI - ITALY'DA BULUNAN LOWARA SRL UNIPERSONALE FİRMASI, AŞAĞIDA GÖSTERİLEN ÜRÜNLERİN

POMPA

CEF., COF., FHF., FHF., ..GS., ..GSL., SHF., SVI..S, SVI..N, TDB..DF., TDB..DN., TDB..F., TDB..FB., TDB..FN., TDB..GF., TDB..GN., TDB..N., TDV..DF., TDV..DN., TDV..F., TDV..FB., TDV..FN., TDV..GF., TDV..GN., TDV..N., Z6., Z6..D., ZN6., ZN6..D.,

AŞAĞIDA YER ALAN AVRUPA BİRLİĞİ YÖNETMELİKLERİNDEKİ HÜKÜMLERE UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER:

- MAKİNE 2006/42/AT (EK II: TEKNİK DOSYA LOWARA SRL UNIPERSONALE'DEN ALINABİLİR).
- ECODESIGN 2009/125/AT, YONETMELİK (EU) No. 547/2012 (PUMP) MEI İŞARETLİYE

AYRICA ÜRÜNLERİN AŞAĞIDA YER ALAN TEKNİK STANDARTLARA UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER:

EN 809

MONTECCHIO MAGGIORE, 18.12.2012
AMEDEO VALENTE
(MÜHENDİSLİK ve AR-GE MÜDÜRÜ)
rev.01



it Lowara si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso.
en Lowara reserves the right to make modifications without prior notice.
fr Lowara se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis.
de Änderungen, auch ohne vorherige Ankündigung, sind LOWARA jederzeit vorbehalten.
es Lowara se reserva el derecho de realizar modificaciones sin necesidad de aviso previo.
pt A Lowara reserva-se o direito de proceder a alterações sem aviso prévio.
nl Lowara behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaand bericht wijzigingen aan te brengen.
da Lowara forbeholder sig retten til at ændre specifikationerne uden meddelelse herom.
no Lowara forbeholder seg retten til å utføre endringer uten forvarsel.
sv Lowara förbehåller sig rätten att utföra ändringar utan förhandsmeddelande.
fi Lowara pidättää itselleen oikeuden tehdä muutoksia ilman ennakkoilmoitusta.
is Lowara áskilur sér rétt til að gera breytingar án fyrirvara.
et Lowara jätab endale õiguse teha muudatusi eelnevalt ette teatamata
lv Lowara patur tiesības veikt izmaiņas bez iepriekšēja brīdinājuma.
lt „Lowara“ pasilieka teisę atlikti pakeitimus be išankstinio įspėjimo.
pl Lowara zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian bez obowiązku wcześniejszego powiadomienia.
cs Společnost Lowara si vyhrazuje právo na provedení změn bez předcházejícího upozornění.
sk Spoločnosť Lowara si vyhradzuje právo na vykonanie zmien bez predchádzajúceho upozornenia.
hu A Lowara fenntartja magának a jogot előzetes értesítés nélküli módosítások eszközlésére.
ro Lowara își rezervă dreptul de a face modificări fără o înștiințare prealabilă.
bg Фирмата Ловара си запазва правото да наанеса промени без предупреждение
sl Lowara si pridržuje pravico do vnašanja sprememb brez vsakršnega predhodnega obvestila.
hr Lowara zadržava pravo promjene bez obveze prethodne najave.
sr Lowara zadržava pravo promene bez obaveze prethodne najave.
el Η Lowara διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει τροποποιήσεις χωρίς υποχρέωση προειδοποίησης
tr Lowara şirketi önceden haber vermeksizin deęişiklikler yapma hakkını saklı tutmaktadır

Headquarters

LOWARA S.R.L. UNIPERSONALE

Via Vittorio Lombardi 14

36075 Montecchio Maggiore VI

Italia

Tel. (+39) 0444 707111 - Fax (+39) 0444 492166

e-mail: lowara.mkt@xyleminc.com

© 2012 Xylem, Inc